



HSBC Bank Middle East Limited

SMS Alert Service Application Form

بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود

طلب اشتراك في خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة

Date: _____

التاريخ: _____

Please complete all sections of this application in **BLOCK LETTERS** and fill the boxes appropriately.

يرجى تعبئة كافة أقسام هذه الاستمارة بخط واضح وتعبئة المربعات بشكل صحيح

My Personal Details

بياناتي الشخصية

Name:	_____	الإسم:
Personal Banking Number:	_____	رقم الخدمة المصرفية الشخصية:
Mobile Phone Number:	0 0 9 7 3 _____	رقم الهاتف النقال:
Office Phone Number:	0 0 9 7 3 _____	رقم هاتف المكتب:
Date of Birth:	____/____/____ D D / M M / Y Y Y Y	تاريخ الميلاد: ____/____/____ يوم شهر سنة

Account Number:	_____ - _____ - _____	رقم الحساب:
If you do not wish your Account Number to be displayed on the SMS, please specify a unique alternative word/number	_____ (should not exceed the given space)	إذا لم تكن تريد أن يظهر رقم حسابك في الرسالة القصيرة، يرجى تحديد كلمة / رقم خاص كبديل
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Account Debit Notifications for amount exceeding	_____ (Minimum BHD 1 or equivalent)	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> إشعار الخصم من الحساب للمبلغ الذي يتجاوز
Currency	Amount	المبلغ

<input type="checkbox"/> Please cancel all "My Alerts" effective: ____/____/____ D D / M M / Y Y Y Y	<input type="checkbox"/> الرجاء إلغاء جميع "إشعاراتي" بدءاً من التاريخ: ____/____/____ يوم شهر سنة
---	---

Please read Terms and Conditions and sign overleaf

رجاءاً اقرأ الشروط والأحكام ووقع خلف الصفحة

Issued by HSBC Bank Middle East Limited Bahrain Branch, P.O. Box 57, Manama, Kingdom of Bahrain, licensed and regulated by the Central Bank of Bahrain as a Conventional Retail Bank for the purposes of this promotion and lead regulated by the Dubai Financial Services Authority. CRN220301/BAH. Effective date: 30 August 2022.

صدر عن بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فرع البحرين، ص.ب. 07 المنامة، مملكة البحرين، خاضع للتنظيم ومرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف تقليدي لقطاع التجزئة في مملكة البحرين وخاضع للتنظيم الرئيسي من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. CRN220301/BAH. تاريخ سريان المفعول: ٣٠ أغسطس ٢٠٢٢.

Terms and Conditions

Important: Please read carefully the Terms & Conditions printed below.

الشروط والأحكام

ملاحظة هامة: يرجى قراءة الشروط والأحكام الواردة أدناه بدقة

Personal Banking Terms and Conditions

The use of SMS Alert Service made available by HSBC Bank Middle East Limited to its customers shall at all times be governed by the following Terms & Conditions.

In these Terms & Conditions the reference to "we" shall mean HSBC Bank Middle East Limited and the reference to "you" shall mean you the customer.

We will from time to time determine or specify at our discretion the scope and features of the SMS Alert Service and are entitled to modify, expand or reduce the same at any time upon notice to you.

The SMS Alert Service may, without prior notice to you, be suspended or terminated by us for any reason whatsoever, including, without limitation, invalid data, closure of related account(s), breakdown, maintenance, modification, expansion and/or enhancement work caused or initiated by the telecommunications company (s) concerned in relation to their network or by any service provider in respect of the SMS Alert Service. We will not assume any liability or responsibility for any such suspension or termination. The SMS Alert Service may be terminated at any time by notice from you to us in the form of an application form (available at any of our branches). Any such termination shall be effective within [2] days of receipt of the termination notice by us.

You acknowledge that any information received by you under the SMS Alert Service is for information only, and shall not be taken as conclusive evidence of the matter to which it relates. You shall promptly notify us of any changes to information provided to us related to or for the purposes of the SMS Alert Service including the details of your designated mobile phone number and the telecommunications company providing or servicing it. In addition, you shall promptly inform us of any loss or theft of your mobile phone by calling +973 17529460. We shall not be liable for any loss or claim resulting from the relaying of any information pursuant to the SMS Alert Service to the designated mobile phone number prior to receipt of any notification of loss or theft. Following receipt of notification of loss or theft, you shall have no further liability provided that you have acted in good faith and all reasonable care and diligence in safeguarding the designated mobile phone number and in promptly reporting its loss or theft to us.

We shall not assume any liability or responsibility for any failure or delay in transmitting information to you or any error in such information, unless this results from negligence or willful default on our part. In particular, we shall not assume any liability or responsibility for the consequences arising from any cause beyond our reasonable control including, without limitation, failure of your telecommunications equipment to receive information for whatever reason, any telecommunications breakdown, mechanical failure, path failure, malfunction, breakdown, interruption or accuracy of equipment or installation. None of the telecommunications companies designated by us are our agents or our representatives and there is no co-operation, partnership, joint venture or other relationship between us and any of them. You undertake to indemnify and hold us harmless against all actions, claims, demands, liabilities, losses, damages, costs and expenses of whatever nature that may result or which we may sustain, suffer or incur as a result of our agreeing to provide the SMS Alert Service to you. We shall not be liable for any losses or damage caused (a) by the disclosure of confidential information; (b) by the disclosure of information to the designated mobile phone where such designated mobile phone is in another person's possession with your consent; or to your data, designated mobile phone, telecommunications equipment or other equipment, in each case caused by your use of the SMS Alert Service, unless such loss or damage is directly and solely caused by our willful default or negligence.

Any notice from us to you may be made in such manner and by such means of communication as we shall deem fit, including, without limitation, use of direct mailing material, advertisement, branch display, electronic communications such as e-mail or via the SMS Alert Service. Any notice from you to us shall be in writing at the following address or via our Internet Banking Account unless otherwise indicated in these Terms & Conditions: HSBC Bank Middle East Limited P.O. Box 57, Manama Kingdom of Bahrain.

We reserve the right at all times to vary or amend the forgoing Terms & Conditions or to introduce new Terms & Conditions. Any such variations or amendments shall become effective and binding on you upon notification by us to you. If you are unwilling to accept such variations or amendments you may terminate the SMS Alert Service by providing written notice thereof.

You irrevocably authorize us to: (a) disclose or share any information, details or data (at our discretion and for any purpose whatsoever) about you to any other member or associate member within the HSBC Group; and (b) transfer or subcontract the provision of any part of the SMS Alert Services provided to you by us to any member of the HSBC Group in any territory. These Terms & Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws for the time being in force, or which shall be in force in the future, in the Kingdom of Bahrain.

Important Information for Credit Cardholders:

The credit cardholders will be automatically enrolled in the SMS Alert service free of charge. Enrolling in the SMS Alert service will result in providing the services to all credit cards owned by Primary and Supplementary cardholders. Each Primary and Supplementary cardholders will receive SMS related to each card usage on their own mobile numbers available in the bank records. The primary cardholder only has the right to opt out the SMS Alert Service at any point of time by calling HSBC Call Center. And such request shall be effective within [2] working days. The requests for opting out by the primary cardholder will result in termination of the services to all credit cards related to him/her including the Supplementary cards. SMS alert will be sent to the cardholder based on a minimum transaction threshold defined by the bank for each credit card product that might be changed at bank's discretion. The Bahrain law shall govern the above Terms and Conditions.

تخضع خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة التي يقدمها بنك أتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود لعملائه للشروط والأحكام التالية في جميع الأوقات.

في هذه الشروط والأحكام تعني كلمة "نحن" بنك أتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود وكلمة "أنت" أو "انتم" تعنيك أنت، العميل.

سنقوم من وقت لآخر، وفقاً لتقديرنا، بتقرير أو تحديد نطاق وخصائص خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة، ويحق لنا تعديلها أو توسيع نطاقها أو تخفيضها في أي وقت وأشعاركم بذلك.

يجوز لنا، دون إشعار مسبق لكم، تعليق أو إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة لأي سبب مهما كان، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات الخاطئة، أو إغلاق الحساب/ الحسابات ذات الصلة أو العطل أو أعمال الصيانة أو التعديل أو التوسيع و/أو التطوير التي تتسبب فيها أو تقوم بها شركة/ شركات الاتصالات المعنية فيما يتعلق بشبكاتها أو أية جهة توفّر الخدمات فيما يتعلق بخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة. ولن نتحمل أية مسؤولية عن أي تعليق أو إنهاء للخدمة على هذا النحو كما يجوز إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة في أي وقت وبواسطة إشعار منكم لنا يتم توجيهه على نموذج طلب (متوفر في أي فرع من فروعنا). وسوف يسري أي إنهاء للخدمة على هذا النحو في غضون يومين من تاريخ استلامنا لطلب الإنهاء.

أنتم تقررون بأن أية معلومات تستلمونها بموجب خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة هي للعلم فقط ولا تعتبر دليلاً قاطعاً على الموضوع الذي تتعلق به.

يتوجب عليكم إبلاغنا فوراً بأية تغييرات تطرأ على المعلومات المقدمة لنا فيما يتعلق بخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة أو لإغراضها، بما في ذلك بيانات الرقم المحدد لهاتفكم المتحرك وشركة الاتصالات التي توفّره أو توفّر الخدمة له. كما يتعين عليكم إبلاغنا فوراً بأي فقدان أو سرقة لهاتفكم المتحرك، وذلك بالاتصال على الرقم +973 17529460. ولن نتحمل أية خسارة أو مطالبة ترتب على نقل أية معلومات بمقتضى خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة إلى الرقم المحدد لهاتفكم المتحرك قبل استلام أي أخطار لفقدان أو السرقة. وبعد استلام الأخطار بالفقدان أو السرقة لن نتحملوا أية مسؤولية أخرى بشرط أن تكونوا قد تصرفت بحسن نية واتخذتم كافة الاحتياطات المعقولة لحماية الرقم المحدد لهاتفكم المتحرك وإبلاغنا فوراً بفقدانه أو سرقة.

نحن لن نتحمل أية مسؤولية عن تأخر أو عدم نقل المعلومات إليكم أو عن وجود أي خطأ في تلك المعلومات مالم يكن ذلك نتيجة إهمال أو تقصير متعمد من جانبنا. كما لن نتحمل أية مسؤولية، على وجه الخصوص، عن العواقب التي تنشأ من أي سبب خارج سيطرتنا المعقولة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حدوث خلل في أجهزة الاتصالات الخاصة بكم لاستقبال المعلومات لأي سبب مهما كان، أو أي عطل أو خلل ميكانيكي أو خلل في قنوات الاتصال أو تعطّل أو انهيار أو انقطاع أو عدم دقة الأجهزة أو التوصيلات. ولا تعتبر أي شركة من شركات الاتصالات التي قمنا بتحديدتها وكيلة أو ممثلة لنا ولا يوجد أي تعاون أو شركة تضامن أو أية علاقة أخرى بيننا وبين أي منها.

أنتم تتعهدون بتعويضنا وأيضاً بنمائي عن أي إجراءات أو دعاوى أو مطالبات أو التزامات أو خسائر أو أضرار أو تكاليف أو مصاريف مهما كانت طبيعتها والتي قد ترتب أو التي قد تتعرض لها أو نتكدها نتيجة لموافقنا على توفير خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة لكم.

لن نتحمل أية مسؤولية عن أية خسائر أو أضرار: بسبب إفساء أية معلومات سرية

بسبب الكشف عن معلومات من خلال الهاتف المتحرك المحدد عندما يكون ذلك الهاتف في حوزة شخص آخر بموافقكم أو لبياناتكم أو لهاتفكم المتحرك المحدد أو أجهزة الاتصال أو أية أجهزة أخرى خاصة بكم. وفي كل من هذه الحالات بسبب استخدامكم لخدمة الإشعار بالرسائل القصيرة، ما لم تكن تلك الخسائر أو الأضرار قد حدثت كنتيجة مباشرة لتقصير أو إهمال متعمد من جانبنا فقط.

أي إشعار منا إليكم يجوز توجيهه بأي وسيلة اتصال يعتبرها مناسبة، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام مواد البريد المباشر أو عن طريق الإعلان أو من خلال لوحات الإعلانات في الفروع أو وسائل الاتصال الإلكتروني أو خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة. أي إشعار منكم إلينا يتعين أن يكون كتابياً وموجهاً إلى العنوان التالي أو عن طريق حسابكم المصرفي عبر الإنترنت ما لم يرد خلاف ذلك في هذه الشروط والأحكام: مركز خدمات الفروع، بنك أتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، ص.ب. 57، المنامة، مملكة البحرين.

إننا نحتفظ بالحق في جميع الأوقات في تغيير أو تعديل الشروط والأحكام السابقة أو تقديم شروط وإحكام جديدة. أية تغييرات أو تعديلات على هذا النموذج تصيب نافذة أو ملزمة لكم بمجرد إشعاركم بها من قبلنا. وفي حالة عدم قبولكم لتلك التغييرات أو تعديلات على هذا النموذج نافذة وملزمة لكم بمجرد إشعاركم من قبلنا. وفي حالة عدم قبولكم لتلك التغييرات أو التعديلات يمكنكم إنهاء خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة بتوجيه إشعار خطي لنا بذلك.

إنكم تفوضوننا بصورة لارجعة فيها بالقيام بالاتي:

(أ) الكشف عن أو مشاركة أية معلومات أو تفاصيل أو بيانات (وفقاً لتقديرنا ولأي غرض مهما كان) عنكم، لأي عضو أو مع أي عضو آخر أو عضو منتسب داخل مجموعة أتش إس بي سي

(ب) نقل أو التعاقد من الباطن لتوفير أي جزء من خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة التي نوفرها لكم، إلى أي عضو من أعضاء مجموعة أتش إس بي سي في أي منطقة.

تخضع هذه الشروط والأحكام ويتم تفسيرها وفقاً للقوانين الحالية السارية المفعول وكذلك المستقبلية لمملكة البحرين.

معلومات هامة لحاملي البطاقات الائتمانية:

سيتم تلقائياً تسجيل حاملي البطاقة الائتمانية في خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة مجاناً. إن التسجيل في خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة سيستلزم تقديم الخدمات إلى جميع البطاقات الائتمانية المملوكة من قبل حاملي البطاقات الرئيسية أو التكميلية.

إن جميع حاملي البطاقات الرئيسية أو التكميلية سوف يستلمون رسائل نصية قصيرة متعلقة باستخدام كل بطاقة على أرقام هواتفهم النقالة المتوفرة في سجلات البنك.

يحق لحامل البطاقة الرئيسية فقط طلب الإنسحاب من خدمة الإشعار بالرسائل النصية في أي وقت من خلال الاتصال بمركز الاتصالات التابع لبنك أتش إس بي سي. وإن هذا الطلب سوف يكون سارياً في غضون يومي عمل.

إن الطلبات المقدمة من حاملي البطاقات التكميلية بشأن الإنسحاب من خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة سوف يؤدي إلى إنهاء الخدمات لجميع البطاقات الائتمانية المتعلقة بهم بما في ذلك البطاقات التكميلية.

وسيتم توجيه الإشعار بالرسائل النصية إلى حامل البطاقة وفقاً لأدنى نطاق للمعاملة المحدد من قبل البنك لكل بطاقة إئتمانية والتي قد يتم تغييره حسب تقدير البنك.

تخضع هذه الشروط والأحكام والشروط لقوانين مملكة البحرين.

أقر بأن المعلومات أعلاه صحيحة وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام خدمة الإشعار بالرسائل القصيرة.

I declare that the above information is correct and agree to be bound by the terms and conditions for the SMS Alert Service

إمضاء الزبون
Customer's Signature

For Bank Use only

لاستخدام البنك فقط

Signature verified

OIC Initial

Date captured

Authorized by



Issued by HSBC Bank Middle East Limited Bahrain Branch, P.O. Box 57, Manama, Kingdom of Bahrain, licensed and regulated by the Central Bank of Bahrain as a Conventional Retail Bank for the purposes of this promotion and lead regulated by the Dubai Financial Services Authority. CRN220301/BAH. Effective date: 30 August 2022.

صدر عن بنك أتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فرع البحرين، ص.ب. 57، المنامة، مملكة البحرين، خاضع للتنظيم ومرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف تقليدي لقطاع التجزئة في مملكة البحرين وخاضع للتنظيم الرئيسي من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. CRN220301/BAH. تاريخ سريان المفعول: 30 أغسطس 2022.